

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Landgericht Münster (Německo) dne 12. listopadu 2014 – Klausner Holz Niedersachsen GmbH v. Land Nordrhein-Westfalen

(Věc C-505/14)

(2015/C 065/26)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Landgericht Münster

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Klausner Holz Niedersachsen GmbH

Žalovaný: Land Nordrhein-Westfalen

Předběžná otázka

Vyžaduje evropské právo, zejména články 107 SFEU a 108 SFEU (resp. články 87 a 88 ES) a zásada efektivity, aby se v občanskoprávním sporu o provedení občanskoprávní smlouvy, na jejíž základě se poskytuje státní podpora, nezohlednil pravomocný rozsudek na určení v oblasti občanského práva, který byl vydán v téže věci a který potvrzuje trvání občanskoprávní smlouvy, aniž by v něm byla zohledněna právní úprava státní podpory, pokud podle vnitrostátního práva není možné jinak zabránit provedení smlouvy?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Supremo Tribunal de Justiça (Portugalsko) dne 13. listopadu 2014 – P v. M

(Věc C-507/14)

(2015/C 065/27)

Jednací jazyk: portugálština

Předkládající soud

Supremo Tribunal de Justiça

Účastníci původního řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatel): P

Žalovaná: M

Předběžná otázka

Je třeba v případě, kdy je v jednom členském státě zahájeno řízení ve věci rodičovské zodpovědnosti a kdy v jiném členském státě již probíhá jiné řízení s totožným předmětem a právním základem, které bylo z procesního hlediska zahájeno dříve a v mezidobí bylo na návrh žalobce v této dřívější věci přerušeno, aniž byl žalovaný písemně vyrozuměn o zahájení řízení, neměl o něm vědomost ani se jej v žádné podobě neúčastnil, přičemž v okamžiku, kdy uvedený žalovaný zahájil prvně zmíněné řízení, účinky onoho přerušení trvaly, mít vzhledem k čl. 16 odst. 1 písm. a) nařízení Rady (ES) č. 2201/2003 ⁽¹⁾ ze dne 27. listopadu 2003 pro účely použití čl. 19 odst. 2 téhož nařízení za to, že přerušené řízení bylo zahájeno jako první?

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 2201/2003 ze dne 27. listopadu 2003 o příslušnosti a uznávání a výkonu rozhodnutí ve věcech manželských a ve věcech rodičovské zodpovědnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1347/2000 (Úř. věst. L 338, s. 1; Zvl. vyd. 19/06, s. 243)